

Besondere Öffnungszeiten über den Jahreswechsel

Die Büros der Gemeindeverwaltung Balgach sind über **Weihnachten (24. - 27. Dezember 2024)** und den **Jahreswechsel (31. Dezember 2024 - 2. Januar 2025)** geschlossen.

Die Büros der Gemeindeverwaltung sind **an folgenden Tagen geöffnet**.

Montag, 23. Dezember 2024

Montag, 30. Dezember 2024

Freitag, 3. Januar 2025

In dringenden Fällen erreichen Sie die Pikettdienste unter folgenden Telefonnummern:

Wasserversorgung:	079 379 07 01 (wenn nicht erreichbar 058 228 80 59)
Stromversorgung:	071 722 10 10
Bestattungsamt:	071 841 50 50 (Keller Bestattungen GmbH, Rorschach)

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage!

Neues Fahrzeug für die Gemeindedienste

Rolf Britschgi von der Maschinencenter Rebstein AG in Rebstein übergab Sandro Hartmann, Leiter Unterhaltsdienste, und seinen Mitarbeitenden im Beisein von Gemeindepräsidentin Silvia Troxler offiziell die Schlüssel des neuen Kommunalfahrzeugs. Dieses kann sehr vielseitig eingesetzt werden.

Beim neu beschafften Fahrzeug handelt es sich um das Modell Esagono Gastone. Das 1.20 m breite Unterhalts- und Transportfahrzeug mit Elektroantrieb hat bei der Besichtigung durch Beschaffenheit, Qualität, Wendigkeit und Übersicht überzeugt. Das zusätzlich angeschaffte Fahrzeug wird mehrheitlich für die wöchentlichen Abfahrtouren, für diverse Transporte und zur Entlastung der Spezialfahrzeuge wie bspw. dem Kommunalfahrzeug Meili genutzt, wodurch sich deren Betriebskosten deutlich senken lassen.



Übergabe des neuen Fahrzeuges an das Team Unterhaltsdienste

Aus «Amtsvormundschaft Mittelrheintal» wird «Berufsbeistandschaft Unteres Rheintal»

Der Name «Amtsvormundschaft» ist ein Relikt aus der Zeit, als nach altem Recht die heutigen Berufsbeistandschaften unter der Bezeichnung «Amtsvormundschaft» bekannt waren. Der Begriff Vormundschaft wird im geltenden Kindes- und Erwachsenenschutzrechts jedoch nur noch im Kinderschutz verwendet. Deshalb entstand die angepasste Berufsbezeichnung «Berufsbeistand». Mit der Namensänderung wird diesem Umstand Rechnung getragen. Auch unter dem neuen Namen bleibt die Berufsbeistandschaft Unteres Rheintal zuständig für die Führung von behördlichen Massnahmen im Kindes- und Erwachsenenschutz (Beistandschaften) für die sechs Mitgliedsgemeinden Au, Balgach, Berneck, Diepoldsau, Widnau und St. Margrethen mit rund 41'000 Einwohnerinnen und Einwohner.

Die ehemals regionale Amtsvormundschaft Mittelrheintal mit Sitz in Heerbrugg führte seit 1992 beistandschaftliche Massnahmen im Kindes- und Erwachsenenschutz für die Gemeinden Balgach, Berneck, Diepoldsau und Widnau. Mit den Beitritten der Gemeinden St. Margrethen (2013) und der Gemeinde Au (2015) erweiterte sich das Zuständigkeitsgebiet der Organisation.

Seit der Einführung des neuen Kindes- und Erwachsenenschutzrechts (2013) errichtet die KESB Massnahmen im Kindes- und Erwachsenenschutz und die Berufsbeistandschaft setzt die errichteten Massnahmen um. Im Kinderschutz kann die KESB die Beistandspersonen mit Vaterschaftsanerkennungen, Elternberatung, Besuchsrechtsregelungen bis hin zur Sicherstellung der schulischen und gesundheitlichen Entwicklung beauftragen. Während im Kinderschutz das Augenmerk auf der körperlichen, seelischen und sozialen Unversehrtheit der Kinder liegt, setzt der Erwachsenenschutz auf die Aufrechterhaltung der Selbstbestimmung und der individuellen Autonomie der verbeiständeten Personen, sofern der persönliche Zustand und der gesetzliche Auftrag dies zulässt. Im Erwachsenenschutz können die Begleitung, Unterstützung oder Vertretung in der Personensorge, im Rechtsverkehr oder bei der Einkommens- und Vermögensverwaltung zu den Aufgaben zählen. Mittlerweile beschäftigt die Berufsbeistandschaft Unteres Rheintal 18 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Sie führt aktuell rund 550 Beistandschaften.



Saimen Gähwiler, Leiter bbur, und Silvia Troxler, Gemeindepräsidentin Balgach / Präsidentin bbur

Feststellung des Abstimmungsergebnisses der Urnenabstimmung vom 24. November 2024

Betreffend Ergebnis und Durchführung der kommunalen Urnenabstimmung vom 24. November 2024 über den Gesamtkredit für den Neubau des Alters- und Pflegeheims und den Neubau mit Wohnungen für Betreutes Wohnen (Neubau Alters- und Pflegezentrum) ist die Beschwerdefrist abgelaufen. Innert Frist sind beim Departement des Innern keine Beschwerden eingegangen. Der Gesamtkredit für den Neubau des Alters- und Pflegeheims und den Neubau mit Wohnungen für Betreutes Wohnen (Neubau Alters- und Pflegezentrum) über CHF 44'577'000 wurde von der Bürgerschaft genehmigt.

Der Gemeinderat Balgach hat an seiner letzten Sitzung das endgültige Ergebnis der Urnenabstimmung vom 24. November 2024 festgestellt. Er dankt allen Abstimmenden für ihr Vertrauen.

Konstituierung der Behörden der politischen Gemeinde Balgach für die Amtsdauer 2025 - 2028

Der für die Amtsdauer 2025-2028 gewählte Gemeinderat hat an der Konstituierungssitzung vom 2. Dezember 2024 die Aufgaben und Delegationen der einzelnen Ratsmitglieder festgelegt. Die entsprechende Konstituierungsliste finden Sie ab dem 1. Januar 2025 unter www.balgach.ch oder am Schalter der Gemeinderatskanzlei.

Die Gemeinde Balgach verabschiedet Mitglieder aus dem Gemeinderat

Per Ende der Legislatur 2021 bis 2024 scheiden die beiden Ratsmitglieder Julia Ritz und Nigg Weber aus dem Gemeinderat aus.

Julia Ritz war seit 2021 Mitglied des Gemeinderates. Im Gemeinderat erfolgt eine tiefere Auseinandersetzung mit einzelnen Themen über Einsitznahme in Kommissionen und Arbeitsgruppen. Während ihrer Amtszeit setzte sich Julia Ritz als Jugendbeauftragte sehr engagiert für deren Anliegen ein. Sie war Mitglied der Sportplatzkommission und setzte sich im Rahmen der Ortsplanungsrevision sehr engagiert für eine positive Entwicklung der Gemeinde ein.



Gemeindepräsidentin Silvia Troxler dankt Julia Ritz und Nigg Weber für den engagierten Einsatz zugunsten der Gemeinde und der Bevölkerung.

Nigg Weber gehörte 12 Jahre dem Gemeinderat an. Aufgrund seines beruflichen Hintergrunds war er vor allem in Finanz- und Baufragen eine wertvolle Stütze. Während 8 Jahren präsidierte er die Fachkommission Schülerhort und unterstützte das Team des Schülerhorts kompetent.

Ausserdem war er Mitglied der Baukommission Hallenbad und trug massgeblich zum erfolgreichen Gelingen des Bauprojekts bei.

Julia Ritz und Nigg Weber haben einen grossen Teil ihrer Freizeit für die Gemeinderatstätigkeit aufgewendet. Ein solches Engagement ist nicht selbstverständlich und verdient Anerkennung. Die Gemeinde Balgach dankt Julia Ritz und Nigg Weber für ihren grossen Einsatz zugunsten der Öffentlichkeit und wünschen ihnen alles Gute.

Verabschiedung aus der Geschäftsprüfungskommission

Per Ende der Legislaturperiode 2021 bis 2024 scheidet Ivo Herrsche sowie Thomas Graf und Utz Recke aus der Geschäftsprüfungskommission (GPK) aus.

Ivo Herrsche wurde 2005 in die Geschäftsprüfungskommission gewählt und hat sein Amt somit 19 Jahre verantwortungsbewusst ausgeführt. Thomas Graf und Utz Recke wurden 2021 in die Geschäftsprüfungskommission gewählt. Thomas Graf präsidierte diese während derselben Legislatur. Sowohl Utz Recke als auch Thomas Graf wurden für die kommende Legislatur 2025 bis 2028 in den Gemeinderat der politischen Gemeinde gewählt.

Die Gemeinde Balgach dankt Ivo Herrsche für die zuverlässige Ausübung der Tätigkeit und wünscht ihm alles Gute. Utz Recke und Thomas Graf dankt er für ihr bisheriges Engagement in der Geschäftsprüfungskommission und freut sich auf eine erfolgreiche Zusammenarbeit im Gemeinderat.

Unentgeltliche Rechtsauskunft 2025

Auch im Jahr 2025 werden in Altstätten, Buchs, St. Gallen, Sargans, Will und Wattwil unentgeltliche Rechtsberatungen angeboten. Die Mitglieder des St. Galler Anwaltsverbands erbringen diese Dienstleistung freiwillig und unentgeltlich.

Die Beratungszeit pro Ratsuchende oder Ratsuchenden beträgt etwa 15 Minuten. Für den Besuch der unentgeltlichen Rechtsberatung an den Standorten Altstätten, Buchs und Sargans ist eine online-Anmeldung für einen Termin obligatorisch. Online-Anmeldungen sind frühestens 1 Woche vor dem Termin möglich.

An den Standorten St. Gallen, Wil und Wattwil besteht ein Ticketsystem, die anwesenden Personen werden in der Reihenfolge der Ticketnummer bedient. Tickets werden am Tag der Beratung ab 13:30 Uhr ausgegeben.

Weitere Informationen sowie die Termine für die Sprechstunden können auf der Website des St. Galler Anwaltsverbands (<https://www.sgav.ch/verband/unentgeltliche-rechtsauskunft.html>) abgerufen werden.

Abfallkalender 2025

Die Termine zur Abfallentsorgung 2025 der Kehrichtverwertung Rheintal wurden in den letzten Tagen in alle Haushaltungen verteilt. Sie finden die Termine ebenfalls online auf der Homepage der Kehrichtverwertung Rheintal, sowie zeitnah unter folgendem Link auf der Homepage der Gemeinde <https://www.balgach.ch/abfalldaten>

Einladung zur Neujahrsbegrüssung 2025

Der Gemeinderat Balgach lädt die gesamte Bevölkerung von Balgach am 1. Januar 2025 zwischen 11.00 Uhr und 14.00 Uhr herzlich zur Neujahrsbegrüssung 2025 in die Mehrzweckhalle Riet ein. Die Begrüssung und Ansprache des Gemeindepräsidenten, Urs Lüchinger, sowie das weitere Programm wird durch den Musikverein Balgach begleitet. Für das leibliche Wohl ist mit einer durch die politische Gemeinde offerierten kleinen Verpflegung gesorgt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Winterdienst

Die ersten Vorboten von Eis und Schnee machen sich je länger je mehr bemerkbar. Die Verantwortlichen für den Winterdienst haben sich gut vorbereitet, um auch in den kommenden Monaten die gemeindeeigenen Trottoirs und Strassen für die Benutzerinnen und Benutzer in möglichst gutem Zustand zu halten.

Die Schneeräumung erfolgt hauptsächlich in den frühen Morgenstunden. Auf öffentlichen Strassen und Plätzen parkierte Motorfahrzeuge behindern den Winterdienst. Es besteht zudem die Gefahr der Beschädigung durch Pfadschlitten und andere Winterdienstgeräte. Um einen reibungslosen Ablauf der Räumungsarbeiten zu ermöglichen, bitten wir, Fahrzeuge nicht auf Strassenflächen, im Parkverbot oder ausserhalb markierter Parkfelder abzustellen. Die Gemeindeverwaltung lehnt jede Haftung für Schäden ab, die beim Schneepflügen oder Salzstreuen an nicht ordnungsgemäss parkierten Fahrzeugen entstehen. Zudem können Fahrzeuge, die die Schneeräumung hemmen, auf Kosten der Halter oder Halterinnen durch die Organe der Polizei abgeschleppt oder verstellt werden.

Im Sinne des Strassengesetzes kann Privateigentum bei grossem Schneefall zur Schneeräumung beansprucht werden. Hingegen ist es aus Sicherheitsgründen nicht gestattet, Schnee von Vorplätzen etc. auf öffentliche Strassen, Wege und Plätze zu schaffen. Zusätzlich wird die Bevölkerung ersucht, keinen Schnee um Hydranten herum zu deponieren. Dies aus Sicherheitsgründen bzw. damit die Hydranten in einem Notfall jederzeit gut zugänglich sind. Ebenfalls sind EW-Verteilkabinen sowie Strasseneinlaufschächte von Schnee frei zu halten.

Umwelttipp Güllen im Winter

Im Kanton St.Gallen gibt es kein festgelegtes kalendarisches Verbot für das Ausbringen von Gülle und Mist. Die Landwirte sind selbst verantwortlich dafür, beim Ausbringen von Hofdünger die nötige Sorgfalt walten zu lassen.

Es ist jedoch untersagt, Gülle auszubringen, wenn der Boden wassergesättigt, gefroren oder von Schnee bedeckt ist, sowie während der Vegetationsruhe. Andernfalls besteht die Gefahr, dass die Gülle in Bäche, Seen oder das Grundwasser gelangt, was zu Fischsterben oder der Verunreinigung von Trinkwasser führen kann. Zudem müssen beim Ausbringen von Dünger Mindestabstände von drei bis sechs Metern zu sensiblen Lebensräumen wie Hecken oder Gewässern eingehalten werden.

Erteilte Baubewilligungen

Meldeverfahren:

- Essenz der Schönheit, Joëlle Flachmann, Rietstrasse 29, 9436 Balgach, Werbetafel hängend
- Patrik Titus und Manuela Anna Töngi, Strimäderstrasse 20, 9436 Balgach, Erstellung Velounterstand
- Alessandra Russo und Sandro Zwicker, Mühlackerstrasse 50, 9436 Balgach, Erstellung PV-Anlage
- Betim Gjura, Schützenstrasse 6, 9436 Balgach, Erstellung PV-Anlage
- Lumni Gjura, Musterplatzstrasse 1, 9436 Balgach, Erstellung PV-Anlage

Ordentliches Verfahren:

- Ulf Heule, J. Schmidheinystrasse 12, 9436 Balgach, Abbruch Gebäude Nr. 197, 198, 724, 833, Neubau MFH mit Erdsondenbohrung, Pfählung, Grundwasserabsenkung und PV-Anlage, J. Schmidheinystrasse 9, J. Schmidheinystrasse 9.1, J. Schmidheinystrasse 11, 9436 Balgach
- Anja Steiner, Gerbestrasse 4a, 9436 Balgach, Umbau und Sanierung Einfamilienhaus, Einbau Praxisraum, Buchenstrasse 2, 9436 Balgach
- Andreas Nüesch, Siedlung Nussbaum 1286, 9436 Balgach, Neubau EFH Sonnenhaus mit Luft-Wasser-Wärmepumpe und Aussenpool, Sonnenbergstrasse 223, 9436 Balgach
- Ernst Sonderegger, Siedlung Birkenhof 1236, 9436 Balgach, Sicherheitsdamm als Abprallschutz
- Harri Jakob Studer, Strimäderstrasse 8, 9436 Balgach, Erstellung Schwedenofen und Rauchabzugsanlagen aussen
- Viola Heupel und Peter Dobler, Sinkernstrasse 82, 9436 Balgach, Erstellung Gartenhaus, Sinkernstrasse 8.1, 9436 Balgach